

Cabra Matters!



SCHOOL CALENDAR 1998

TERM DATES

Term IV

Begins Monday 12th October — ends Friday 18th December

Year 10 Police Links — 23rd October

HSC Examinations commence Monday 26th October

School Council AGM — 12th November, 6.30pm

School Certificate Examinations — 16th & 17th November

Year 12 Formal — Friday 12th December

School Council — 10th December, 6.00pm

Cabra Matters!

CONTENTS

School Calendar/Term Dates 1998	2
Principal's Message (English)	4
Principal's Message (Khmer)	5
Principal's Message (Vietnamese)	6
Principal's Message (Chinese)	7
Principal's Message (Serbian)	8
School Council (English)	9
School Council (Vietnamese)	10
School Council (Khmer)	11
School Council (Chinese)	12–14
School Council (Serbian)	15
Please take NOTICE	16
Clip	17
Uniform Policy	18
School & Subject Contributions	19

PRINCIPAL'S MESSAGE

From the start of Term 3 we have been running a study centre in the school library from 3.15 pm to 5.15 pm on both Wednesdays and Thursdays. This centre has proved very popular with students especially since the computers have been made available to students. It will continue again in Term 4 and interested students should see Mr Beuzeville in the library.

Our school performed in the Rock Eisteddfod Challenge this term. While we did not progress through to the finals as we did two years ago, our performance on a theme of good over evil was excellent and received high praise from the judges.

We were honoured with a visit from New Zealand principals who chose to come to our school because of the excellent programs we offer. They were extremely impressed and many expressed that this was the highlight of their visit to Australia.

Recently our school was praised as leaders in literacy education. A special team visited the school to study the literacy programs which have resulted in our students' improved performance in literacy tests to be among the highest in the state. These programs will be an example to other schools of best practice.

The Year 9 Debating Team have recently showed their talent in the Commonwealth Bank Junior Competition. Also the Year 10 Debating Team enjoyed success in the Hume Barbour Competition while competing against Year 11 students from other schools. Luca Lupa and Jannie Lim entered the Herald Public Speaking

competition at Westfield High School and were highly competitive.

Maurice Tran of Year 12 was recently awarded a prize in the AMP Economics Competition where he was placed in the top 1% of the state. Kim Sur Tang of Year 11 won a scholarship through the New South Wales Rotary Club to attend the National Science Conference in Canberra where a number of international scientists will attend.

In sport our girls won the Zone Athletics Carnival for the fourth consecutive year, an excellent performance. Overall our school was placed fourth.

During Education Week our school held a number of activities. These included Business Week where Year 11 students are able to form company teams and develop skills of financial management, selling, marketing and teamwork to promote their products. Our Cooperation Day was again highly successful where our students were able to experience and appreciate the variety of different cultural backgrounds. The School's Talent Quest was once more an outstanding success. It was pleasing to see some parents attend these Education Week activities.

Year 12 have now completed their Trial Higher School Certificate examinations and are in their final weeks of school. Again we are expecting some excellent results in the H.S.C. It is hoped that all students perform to the best of their ability and achieve the results they deserve. We wish them well as they enter their final preparation.

G. C. Kidd

PRINCIPAL'S MESSAGE

Year 12 have completed their Higher School Certificate and we now wait in expectation for the results which will be received in early January 1999. I am sure they will maintain Cabramatta's high standard and we wish them well. At this time parents should have received your child's final school report. Please contact the school if you have concerns regarding this report.

The school magazine is now available and contains a high standard of students' work including reports, short stories, poems and other interesting articles. Make sure you receive your copy as it will bring back great memories in the years to come.

It was very pleasing to see so many parents at our recent drug education and discipline evening on Tuesday 10th November, 1998. With the help of teachers, police, community workers and students, as well as a BBQ and childminding, everyone had a great time and found the information very helpful.

Congratulations must go to our new Captains: Sui Ling Li and Tu Quoc Duong and Vice Captains: Alison Barhoumeh and Kwang Yie. It is a great honour and responsibility to be chosen by staff and fellow students to this high position and I know they will all do an

excellent job in carrying out their duties.

Kim Eang Chiem of Year 11 will be a member of the New South Wales Business Week Team at the National Championship in Adelaide this month. As well, Minh Quang Nguyen of Year 8, won the Advance Newspaper's Poster Competition. This edition of the Advance also featured a number of stories written by our students. Congratulations to these students on their fine efforts.

In this final message for the year may I congratulate students for their excellent achievements, thank parents for their continued support of the school, and on everyone's behalf thank the staff for their continued hard work. I would like to wish you all the best for the festive season.

G.C.Kidd

ଶାର୍କରାଟିକ୍ ପାଇସିଙ୍ଗ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ

នៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សាប្រចាំសប្តាហើវិទ្យាល័យយើងនឹងអានរៀបចំនៅ
សកម្មភាពជាថ្មីនៅ

នៃលាយឱងរបៀបញ្ចូលខាងផ្លូវកសិក្សាពីភ្នែកមក្ខុងសណ្ឋាបីសិស្ស
ថ្មាក់ទី១ របស់យើងច្បាប់នូវមុន្តុយឱ្យតារាជបាលនិមួយានឹងឱ្យ
សិក្សា ដូចជា ផ្លូវការនិញ្ញាក ផ្លូវការខាងនៅខ្លួន ផ្លូវការខាងលក់ផ្លូវ
គិតផ្ទៃទូលាការខុសត្រូវ ហើយច្បាប់លួយប្រអំពើដើម្បីពិគ្រោះគ្នាការ
បានការណ៍រលកដល់របស់គោ។

ឯកចារ ៣
គ្នាគេច្ចបុណ្យម្បរបត្រកើតដោយសារព័ត៌មាននៃទីតាំងនិងភេទសម្បទ្ទូរស័យ
ដែលអាមេរិកសាស្ត្របានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសអាមេរិក។
ការបង្កើតនេះត្រូវបានធ្វើឡើងនៅឆ្នាំ ១៩៧៦ នៅទីក្រុងប្រទេសអាមេរិក។

ចំណោះសិស្សដែលចូលរួមទី២ នាម Talent Quest កីឡានទទួលបន្ទីរ ការសរសើរដែលបង្កើតក្នុងការសរសើរដែលរបស់គេដែរ។ យើងអាចរួមរាយពាណិជ្ជកម្មរបស់លោកអ្នករក្សាទីក្នុងការសង្គម និងការសិក្សាបាន។

ការណែនាំប្រចាំថ្ងៃសង្គមទិន្នន័យ
សិស្សឆ្នាំក'ទី១២ បានធ្វើការប្រឡងសាករហើយសំរាប់ថ្នាក់ទីបញ្ហាប់
របស់គេ ហើយនេះក៏ជាសង្គមហើយនៅក្រាយរបស់តើដីរ។
មួននេះដែរយើងអំពីថ្មីទូលាល្អុលឡើងនៅក្នុងការប្រឡង HSC
ពីសិស្សរបស់យើង។ យើងសង្ឃឹមទុកចាត់ សិស្សរបស់យើងនឹង
ទទួលបានលទ្ធផលល្អឥតការបុនប្រាសប់ ការទិន្នន័យប្រចាំថ្ងៃ
របស់គោរៈ យើងទាំងអស់សូមចូលរួមនៅសំសិស្សគ្រប់បានដែលបាន
ប្រឡងនៅក្នុងការប្រចាំថ្ងៃ សូមចូលទទួលនៅនាក់នៃយុទ្ធសាស្ត្រកើត
ប្រចាំថ្ងៃ។

G.C.KIDD

THƯ NGỎ HIỆU TRƯỞNG

Kể từ đầu học kỳ 3, nhà trường đã thành lập Trung Tâm Học Tập tại Thư Viện hoạt động vào mỗi chiều thứ Tư và thứ Năm từ 3 giờ 15 đến 5 giờ 15. Học sinh nhiệt tình tham gia Trung Tâm Học Tập này, đặc biệt là từ khi có thêm máy điện toán. Trung tâm sẽ tiếp tục hoạt động trong học kỳ 4. Học sinh nào muốn tham gia hãy đăng ký với thầy Beuzeville.

Trường ta đã tham gia dự thi chương trình Rock Eisteddfod. Dù không được vào chung kết như hai năm qua nhưng màn trình diễn với chủ đề "Thiên và Ác" tỏ ra rất xuất sắc và được các giám khảo nhiệt liệt khen ngợi.

Vừa qua trường ta vinh dự được một số hiệu trưởng từ New Zealand đến thăm để tìm hiểu về chương trình giáo dục xuất sắc của chúng ta. Các vị khách quý này có ấn tượng rất tốt đối với học sinh của trường và cho rằng cuộc viếng thăm trường Trung Học Cabramatta là sự kiện lý thú nhất trong chuyến đi của họ.

Ngoài ra, gần đây trường ta cũng được khen ngợi là đã dẫn đầu trong việc dạy đọc viết. Một nhóm đặc biệt đã đến trường để nghiên cứu chương trình giảng dạy kỹ năng đọc viết hầu tìm hiểu xem nhờ đâu mà học sinh chúng ta đã tiến bộ vượt bậc trong kỳ thi kiểm tra tiếng Anh vừa qua, được xếp trong nhóm các trường đạt kết quả cao nhất toàn tiểu bang. Chương trình giảng dạy ở trường ta sẽ được dùng làm mẫu cho các trường khác noi theo.

Đội hùng biện lớp 9 của trường đã chứng tỏ tài năng qua kỳ thi hùng biện dành cho học sinh từ lớp bảy đến lớp mười do Ngân Hàng Commonwealth tổ chức. Đội hùng biện lớp 10 cũng thành công trong kỳ thi Hume Barbour tranh tài với lớp 11. Hai em Luca Lupa và Jannie Lim cũng tỏ ra xuất sắc trong cuộc thi về nghệ thuật Nói Trước Công Chúng được tổ chức ở trường Trung Học Westfield.

Em Maurice Tran, học sinh lớp 12, vừa đạt được giải thưởng trong kỳ thi Kinh Tế AMP với thành tích lọt vào số 1% thí sinh đạt điểm cao nhất. Em KimSur Tang lớp 11 cũng được câu lạc bộ Rotary tài trợ học bổng để cùng với các nhà khoa học quốc tế tham dự Hội Nghị Khoa Học Toàn Quốc ở Canberra.

Về thể thao, đội nữ của trường lại một lần nữa về nhất trong 4 năm liền và trường ta đạt giải tư đồng đội.

Trong Tuần Lễ Giáo Dục trường đã tổ chức nhiều hoạt động, trong đó có chương trình Tuần Lễ Thương Mại tạo cơ hội cho học sinh thành lập các nhóm công ty để phát triển các năng về quản lý tài chính (như buôn bán, tiếp thị, tinh thần làm việc đồng đội) để quảng cáo sản phẩm của mình. Ngày Hội Đa Văn Hóa năm nay cũng rất thành công trong việc giúp học sinh nhận biết và thưởng thức sự phong phú của nhiều nền văn hóa khác nhau. Chương trình thi Văn Nghệ lại một lần nữa chứng tỏ tài nghệ tuyệt vời của học sinh. Chúng tôi rất vui mừng khi thấy có nhiều phụ huynh đến tham dự các hoạt động giáo dục này.

Các em học sinh lớp 12 vừa hoàn tất kỳ thi Thủ Nghiêm để chuẩn bị cho kỳ thi Tốt Nghiệp Trung Học sắp tới. Hiện nay các em đang học những tuần lễ cuối cùng. Một lần nữa chúng ta mong chờ kết quả xuất sắc trong kỳ thi Tốt Nghiệp năm nay. Hy vọng rằng học sinh trường ta sẽ cố gắng hết sức mình để đạt được kết quả xứng đáng. Chúng ta chúc các em nhiều may mắn và chuẩn bị chu đáo cho kỳ thi cuối cùng này.

G. C. KIDD
Hiệu trưởng

校 长 致 词

从第三学期开始我们在学校图书馆设立了学习中心，时间是每个星期三和星期四下午三点十五分至五点十五分。这一中心的开设，尤其是计算机设备的提供，得到了学生们的广泛欢迎。第四学期学习中心将继续开放，对此感兴趣的学生应与图书馆的 Mr Beuzeville 取得联系。

这学期我校参加了摇滚歌舞大赛。虽然今年没有象以往两年一样进入决赛，但是我们以善战胜恶为主题的表演新颖而出色，得到了评委会的高度赞扬。

新西兰校长们来我校参观访问对于我校是一项莫大的荣誉，他们是因为得知我校为学生提供优良的学习课程和活动慕名而来的。我们学校在他们心中留下了深刻的印象，很多人表示来我校参观是他们这次来澳大利亚访问的高潮。

最近我校因英语听读写水平教育领先而得到赞扬。我校是全省英语听读写水平考试成绩提高最大之一的一所学校，所以一个特别小组来我校专门参观，研究我们编制的提高英语听读写水平的方案和计划。我校所编制的方案计划材料将成为其它学校的学习典范。

九年级辩论队最近在联邦银行少年比赛中展露头角。同时，在 Hume

Harbour比赛中，十年级辩论队在与来自其它学校的十一年级学生比赛中获得胜利。Luca Lupa 和 Jannie Lim 进入了在Westfield High School举行的 Herald Public Speaking 比赛，竞争相当激烈。

Maurice Tran 在 AMP经济比赛中获奖，他被列为全新兰威尔士州百分之一高分档之列。十一年级的 Kim Sur Tang 通过新兰威尔士州扶轮社获得奖学金，将参加在堪培拉举行的全国科学会议，到时将有一些国际科学家参加。

体育比赛方面，我校女子队在区运动会上连续四年获胜，我校总成绩名列第四。

十二年级学生已结束了高中毕业预考，进入了他们在校学习的最后几周。希望我校在高中毕业会考中再传捷报。望学生们尽最大努力，获得好成绩。值他们迎考最后冲刺阶段向他们表示良好的祝愿。

校长

G C Kidd

DIREKTOROVA PORUKA

Mi smo organizovali centar za učenje, od početka trećeg tromjesečja. Centar za učenje se nalazi u biblioteci i traje od 3.15 do 5.15 sati, svake srijede i četvrtka. Pokazalo se da je ovaj centar postao jako popularan kod naših učenika, posebno od kada su kompjuteri stavljeni na raspolaganje učenicima. Centar će biti organizovan i u 4-om tromjesečju. Svi zainteresovani učenici se trebaju obratiti G. Beuzeville-u. On je u biblioteci.

U ovom tromjesečju naša škola je nastupala na rock Eisteddfod takmičenju. Nismo se uspjeli plasirati u finale, kao što nam je to pošlo za rukom prije dvije godine, ali naš rad na temu "dobro protiv zla" je dobijao visoke ocjene od strane žirija.

Velika nam je čast što su nas posjetili direktori sa Novog Zelanda. Oni su odabrali našu školu zbog izvanrednih programa koje mi imamo. Posjetioci su bili impresionirani i mnogi su rekli da je posjeta našoj školi, bila najbolji dio njihove posjete Australiji.

Nedavno je naša škola pohvaljena, za izuzetno dobre rezultate u jezičkom obrazovanju. Posebna komisija je posjetila školu da vidi naše obrazovne programe. Koristeći ove programe naši učenici su postigli najveći napredak na testu pismenosti u NSW-u. Ovi programi trebaju biti primjer za ostale škole.

Tim za debatu devetih razreda je učestvovao na Commonwealth Bank juniorskom takmičenju. Ovaj tim je jako talentovan. Tim za debatu desetih razreda je postigao zavidan uspjeh na Hume Barbour takmičenju. Oni su nastupali protiv jedanaestih razreda. Luca Lupa i Jannie Lim su nastupali na Herald Public Speaking takmičenju u Westfield srednjoj školi i postigli su dobre rezultate.

Maurice Tran (dvanaesti razred) je nedavno dobio nagradu na AMP Economics takmičenju, gdje se on plasirao u sam vrh na republickom nivou. Kim Sur Tang (jedanaesti razred) je dobio novčanu nagradu od Rotary kluba Novog Južnog Welsa, da prisustvuje saveznoj konferenciji za nauku u Kanberi. Na ovoj konferenciji će prisustvovati određen broj internacionalnih naučnika.

Učenice iz naše škole su po četvrti put uzastopno pobedile na zonskom takmičenju u trčanju. Izvanredan uspjeh naših učenica. U ukupnom plasmanu, na atletskom karnevalu, naša škola je osvojila četvrto mjesto.

Za vrijeme obrazovne sedmice Education Week imali smo razne aktivnosti. To su: Business Week gdje su učenici 11-og razreda bili u mogućnosti da osnuju firmu, da bi razvili sposobnosti finansijskog rukovođenja, prodaje, marketinga i timski rad da bi promovisali svoje proizvode. Naš dan kooperacije Cooperation Day je bio jako uspješan. Učenici su imali priliku da se susretu sa kulturama iz raznih zemalja svijeta. Takmičenje talentovanih je opet pokazalo izvanredne rezultate. Jako nam je draga što su neki roditelji učestvovali u Education Week aktivnostima.

Učenici dvanaestih razreda su završili probne murske ispite i sada se nalaze u završnim sedmicama njihovog školovanja. Mi opet očekujemo odlične rezultate. Nadamo se da će svi učenici, dati sve od sebe da bi postigli najbolji mogući uspjeh. Mi koristimo ovu priliku da zaželimo našim učenicima sve najbolje u njihovom radu.

SCHOOL COUNCIL

Summary of the Minutes of the Meeting of the 11th of June, 1998

Present: Mr Daly, Mr Wilson, Mrs O'Donnell, Ms Lawless, Ms Hand, Mrs Ngo, Mr Buu, Mrs Au, Mr Amil Lacevic, Mr Quoc Tu Duong, Mrs Carlyon.

Apologies: Mr Kidd, Mr Velayutham, Mr Skene, Mrs Huan

Deputy Principal's Report:

- Education Dept. wants teachers to supervise students before school. Federation disagrees with this as it changed work conditions
- There are no problems with supervision at CHS as classes start at 8.30 am. Children will be supervised in set locations from 8.30am. No supervision before this time
- New Study Centre to run each Wednesday & Thursday afternoon. Teachers will be available to help students. Students can register for the Study Centre at the Library. Primary school students are welcome to attend
- Year 7 Adviser for 1999 will be Ms Brunero. Staff to visit primary schools soon
- Scholarships will be offered again this year: applications close at the end of Term III
- Police—Youth Liason Officer, Constable McPherson will be at school each Tuesday between 9–12 until the end of year to answer questions of concern
- Parent/Teacher Night will be held on Tuesday 23rd June from 5.30pm.
- Cabramatta High School's girls cross-country team has come 1st in the Zone for the fourth consecutive year.
- Rock Eisteddfod in 7 weeks: Theme "Drug Offensive". Cabramatta High came fifth last time

SRC Report

- Quoc Tu spoke of the Motivational Media film the students viewed. Ms Hand thought it more suited to senior students
- SRC Environmental Group formed. Students will address assemblies and posters displayed to promote a clean school

General Business

Nil

Summary of the Minutes of the Meeting of the 13th of August, 1998

Present: Mr Kidd, Mr Wilson, Mrs O'Donnell, Mr Velayutham, Mrs Au, Jannie Lim, Mr Lumley, Mr McEwan, Mrs Huan, Mrs Carlyon

Apologies: Ms Lawless, Ms Hand

Principal's Report

- Several Principals from New Zealand and an Australian Senator visited Cabramatta on 22nd July. They went for a walk around Cabramatta and also for a ride in the school bus. Some commented that our school was the highlight of the conference
- An article was published in the Fairfield Champion concerning the excellent results of CHS in literacy
- Mr McEwan has been working to have computers for the Study Centre which operates on Wednesday and Thursday afternoons. The computers will be connected to the internet and have encyclopaedias, past HSC papers and word processing

- CHS is now a member of Liverpool Chamber of Commerce. Hope to thus find paid work for 20 students in pre-apprenticeship courses involving two days at school, two in paid work and one at TAFE in subjects including Hospitality and Office Administration
- Rock Eisteddfod: Excellent performance by students. Keen for next year. A committee to be formed for support
- Scholarships again offered to students Years 6–12. Years 6, 7 & 8 already submitted; 9–12 to be done later this term
- School population dropping as feeder schools get smaller. Parents encouraged to send their children to CHS
- ELLA: Parents received results for Years 7 & 8 on Parent/Teacher Night. Results exceptional — one of the best improved in NSW.
- Mr Jing is helping out at school with the front gardens
- A 12-seater minibus has been purchased for \$13,000, and can be driven with a normal licence
- Thankyou to Mr Kenny for helping teachers go for their bus licence. Mr Kidd is working on sponsorship for the petrol
- Article in "Business Link" about the apprenticeships

Correspondence:

- Yennora Public School asking everyone to support protest march against proposed Methadone Clinic
- Thankyou to Maurice Tran and Sui Ling Li for attending Uni. of NSW architecture student's meeting: "How Cabramatta will look in the Year 2030"

General Business:

- Ski Weekend successful. Seven CHS students attended. Profit of \$600 will go to two \$300 scholarships. Another trip next year, advertised in CabraMatters
- A Leadership Camp, funded by Rotary, to be held in September with two Year 10 students selected by Ms F. Templeton attending
- Rio Tinto Science Forum at Canberra Uni. in January. Rotary will raise funds for Kim to attend
- Congratulations to Mr Lumley for receiving the Paul Harris Fellowship Award for youth services
- Mr Lumley's daughter has donated magazines to our library
- Mr Lumley is looking at establishing a Rotoract Club for the district's youth who may later advance to Rotary
- Rotary has received a plaque for Business Week with two of our students on it and this has been donated to our foyer

SRC Report:

- District SRC Meeting held recently: "A Fair Go For All". Kids Help Line and Life Line discussed. Sunday Telegraph published article about State Conference
- SRC would like to see more support from students and parents in the Rock Eisteddfod next year. SRC running a raffle to raise funds
- SRC has raised funds to sponsor a Cambodian child

HỘI ĐỒNG NHA TRƯỜNG

Tóm tắt biên bản buổi họp ngày 11/06/98:

Có mặt: thầy Daily, thầy Wilson, bà O'Donnell, cô Lawless, cô Hand, cô Ngõ, ông Bầu, bà Âu, ông Amil Lacevic, bà Carlyon và em Dương Quốc Tú.
Vắng mặt: thầy Kidd, thầy Skene, bà Huan và ông Velayutham.

BÁO CÁO CỦA THẦY HIỆU PHÓ:

- * Bộ Giáo Dục muốn giáo viên phải trông coi học sinh trước giờ vào học nhưng Công Đoàn phản đối sự thay đổi điều kiện làm việc này.
- * Tuy nhiên việc này không gặp trở ngại gì ở trường ta vì có nhiều lớp học bắt đầu lúc 8 giờ 30. Học sinh sẽ được trông coi trong những khu vực qui định kể từ 8 giờ 30 trở đi.
- * Trung Tâm Học Tập Mới sẽ hoạt động vào mỗi chiều thứ Tư và thứ Năm. Giáo viên sẽ có mặt để giúp đỡ học sinh. Học sinh có thể đăng ký tham dự Trung Tâm Học Tập này tại Thư Viện, kể cả các em học sinh Tiểu Học cũng được tham gia.
- * Giáo viên chủ nhiệm lớp 7 năm 1999 sẽ là cô Brunero. Giáo viên trường ta đang chuẩn bị đi thăm các trường Tiểu học.
- * Năm nay trường vẫn tiếp tục cấp học bổng cho học sinh, thời hạn nộp đơn đến cuối học kỳ III.
- * Nhân viên liên lạc cảnh sát McPherson sẽ có mặt tại trường từ 9 đến 12 giờ mỗi sáng thứ Ba để giải đáp mọi thắc mắc.
- * Đêm gặp gỡ giữa giáo viên và phụ huynh để phát hành bằng khen sẽ được tổ chức vào tối thứ Ba ngày 23/06/1998 kể từ 5 giờ 30 chiều.
- * Đội chạy đua nữ của trường lại một lần nữa về nhất trong vòng 4 năm liên tục.
- * Chương trình Rock Eisteddfod sẽ diễn ra trong 7 tuần. Lần vừa qua trường ta đứng thứ năm.

BÁO CÁO CỦA BAN ĐẠI DIỆN HỌC SINH:

- * Quốc Tú nói về bộ phim "Truyền Thông Kịch Động" mà học sinh vừa xem. Cô Hand cho rằng phim này thích hợp hơn với học sinh lớp 11,12.
- * Ban Đại Diện Học Sinh vừa thành lập Nhóm Bảo Vệ Môi Sinh, dự định sẽ tổ chức hội họp và trưng bày bích chương để hô hào giữ trường sạch đẹp.

CÁC VIỆC KHÁC:

Tóm tắt biên bản buổi họp ngày 11/06/98:

Có mặt: thầy Kidd, thầy Wilson, bà O'Donnell, ông Velayutham, bà Âu, Jannie Lim, ông Lumley, thầy McEwan, bà Huan và bà Carlyon.

Vắng mặt: cô Lawless và cô Hand.

BÁO CÁO CỦA HIỆU TRƯỜNG:

- * Nhiều Hiệu trưởng từ New Zealand và một Thượng nghị sĩ Úc đã đến thăm trường ta ngày 22/07. Họ đã di bộ một vòng quanh Cabramatta và du ngoạn bằng xe buýt của trường. Một số khách cho biết cuộc viếng thăm trường ta được xem là sự kiện lý thú nhất trong kỳ hội nghị này.

- * Có một bài báo đăng trên tờ Fairfield Champion nói về kết quả đọc viết xuất sắc của học sinh trường ta.
- * Thầy McEwan đã làm việc cật lực để chuẩn bị dàn máy điện toán cho Trung Tâm Học Tập. Các máy điện toán này sẽ được nối mạng Internet và có cả bách khoa tự điển cùng các đề thi HSC vừa qua.
- * Trường Trung Học Cabramatta bây giờ là thành viên của Hội Đồng Thương Mại Liverpool, hy vọng sẽ tìm được việc làm có lương cho 20 học sinh đang theo học các khóa tiền huấn nghệ. Các em sẽ học 2 ngày tại trường, đi làm 2 ngày được trả lương và học 1 ngày ở TAFE về môn Lẽ Tân hay Hành Chánh Văn Phòng.
- * Chương trình Rock Eisteddfod: học sinh trường ta đã trình diễn xuất sắc và nhiệt tình chuẩn bị cho năm tới. Đã thành lập một Ủy Ban hỗ trợ.
- * Trường lại cấp học bổng cho học sinh từ lớp 6 đến lớp 12; đã giải quyết xong cho các em lớp 6, 7 và 8; sẽ giải quyết cho lớp 9,10, 11,12 trong học kỳ này.
- * Số học sinh sụt giảm vì các trường Tiểu Học địa phương ngày càng ít học trò. Nhà trường đã động viên phụ huynh cho con mình đến học tại trường Trung Học Cabramatta.
- * Kỳ thi Khảo Sát Tiếng Anh ELLA: phụ huynh học sinh lớp 7 và 8 đã nhận được kết quả trong đêm phát thành tích biếu. Học sinh trường ta đã đạt thành tích xuất sắc, là một trong những trường tiên bộ nhiều nhất ở toàn tiểu bang NSW.
- * Ông Jing giúp trường chăm sóc khu vườn phía trước.
- * Trường vừa mua thêm một xe buýt nhỏ 12 chỗ ngồi. Bằng lái thường cũng lái được xe này.
- * Cám ơn thầy Kenny đã giúp đỡ các giáo viên thi lấy bằng lái xe buýt. Thầy hiệu trưởng Kidd đang vận động các cơ sở bảo trợ xăng dầu.
- * Có bài báo đăng trên "Mạng Lưới Thương Mại" nói về việc huấn nghệ.

LIÊN LẠC THƯ TÍN:

- * Trường Tiểu Học Yennora vận động mọi người ủng hộ phong trào chống việc thành lập Trung Tâm Cai Nghiện Ma Túy gần trường.
- * Cám ơn hai em Maurice Tran và Sui Ling Li đã đại diện trường di dự buổi hội thảo của khoa Kiến Trúc trường Đại Học NSW bàn về đề tài: "Cabramatta sẽ ra sao vào năm 2030".

CÁC VIỆC KHÁC:

- * Chuyển di núi tuyết khá thành công với 7 học sinh tham dự. Số tiền lời 600 đồng sẽ được dùng để cấp hai học bổng (mỗi học bổng 300\$). Chuyển di núi tuyết sang năm sẽ được quảng cáo trên tạp chí trường.
- * Kỳ cắm trại để luyện tập kỹ năng lãnh đạo sẽ được tổ chức vào tháng chín cho 2 học sinh lớp 10 do cô F.Templeton lựa chọn.
- * Hội nghị Khoa Học Rio Tinto sẽ được tổ chức tại trường Đại Học Canberra vào tháng giêng. Rotary sẽ gây quỹ để giúp Kim tham dự.
- * Chúc mừng ông Lumley vừa nhận được bằng khen Fellowship Paul Harris vì đã tận tụy hoạt động giúp đỡ giới trẻ.
- * Con gái ông Lumley tặng tạp chí cho Thư Viện nhà trường.
- * Ông Lumley đang chuẩn bị thành lập Câu lạc bộ Rotoract cho thanh niên trong vùng để khuyến khích các em đến với Rotary sau này.
- * Rotary vừa nhận được một huy hiệu về Tuần Lễ Thương Mại có tên hai học sinh trường ta trên đó và đã tặng lại huy hiệu này cho trường.

BÁO CÁO CỦA BAN ĐẠI DIỆN HỌC SINH:

- * Hội nghị Ban Đại Diện Học Sinh toàn khu vực vừa được tổ chức với đề tài: "Công Bằng Cho Tất Cả", thảo luận về việc thành lập đường dây Giúp đỡ Trẻ Em và Đời Sống. Báo Sunday Telegraph có bài nói về Hội Nghị Tiểu Bang.
- * Ban Đại Diện Học Sinh mong nhận được sự trợ giúp nhiều hơn từ học sinh lẫn phụ huynh cho chương trình Rock Eisteddfod sang năm. Sẽ tổ chức xổ số để gây quỹ.
- * Ban Đại Diện Học Sinh vừa gây quỹ để bảo trợ một em bé Campuchia.

ក្រសួងបច្ចេកទេស

សេចក្តីសង្គមបន្ថែមអង្គភាពនាថ្ងៃទី ១១ ខែមិថុនា ០៩៨៨

អ្នកចូលរួមបញ្ជី: Mr Darly, Mr Wilson, Mrs O'Donnell, Ms Lawless, Ms Hand, Mrs Ngo, Mr Buu, Mrs Au, Mr Arnil Lacevic, Mr Quoc Tu Duong, Mrs Carlyon.
ទំនាក់ទំនង: Mr Kidd, Mr Velayutham, Mr Skene, Mrs Huan.

ឧបាយករាល់បស្ថាណយកសាលារដ្ឋ:

- ຜົນຍາໄສພະຍຸບຄວດກີ່ເຮັດວຽກເສົ້ວງໜ່ວມື່ປັດຕຸລູໃນການສະໜັບສະໜູນຂອງລາຍລູງທີ່ມີຄວາມສຳເນົາ

- មាត្រាបិតាតិវិប្បលេខានសប្តាហាមបែបរាជការប្រចាំឆ្នាំនៅក្នុងក្រសួង
 - ក្រុមពិសេសរដ្ឋមន្ត្រីរដ្ឋការព្រៃណអង្គភាពនឹងក្រសួងយករាជការជាបន្ទាល់រាយការណ៍នៅក្នុងក្រសួង
 - Rock Eisteddfod ក្នុងរដ្ឋមន្ត្រីរដ្ឋការព្រៃណអង្គភាព អគ្គបាលផែនយកទៅលាងដូចជា

(ការប្រព័ន្ធនិងគ្រឿងរាជ្យ) សាលាយើង
រដ្ឋយករាយណីរោមសិស្ស SRC

សិស្ស Quoc Tu នានា និយាយពុរីលីវិកទៅការដែលបានបង្ហាញដោយអនុសាលិស្សទាំងអស់ អ្នកស្រី Handicapped និងអាណាពាណិជ្ជកម្មទៅការដែលបានបង្ហាញដោយអនុសាលិស្សទាំងអស់

- ក្រុមសិស្ស SRC កំណត់ថាគារប្រើប្រាស់សិស្សនឹងប្រជុំដៃយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ពួកខ្លួន

ស្របតាមការិយាល័យនៃការងាររបស់ខ្លួន និងការងាររបស់ខ្លួន

ဗုဒ္ဓဘာသု: Mr Kidd, Mr Wilson, Mrs O'Donnell, Mr Velayutham, Mrs Au, Jannie Lim, Mr Lumley, Mr McEwan, Mrs Huan, Mrs Carlyon
ကိုယ်စားပွဲ: Ms Lawless, Ms Hand

រាយការណ៍បស្ថុយកសាយ

- នានាកាយកសាលាមកពីប្រទេសណ្ឌរដល់សាស្ត្រអិនអ្នក្រោនធបាននរណ្តឹងក្រុមកសាលាដែន្នោះ
យើងកាលពីថ្ងៃទី២២ ខែកញ្ញា ឆ្នឺតីកំណើនផ្លូវនិងនៅតុវិប្បុរាណាយ យើងបានទទួលកិត្តិយស
យ៉ាងខ្លះដូចខ្លួនប្រជុំ
 - អគ្គបាយរាជក្រឹកការសេត Fairfield Champion នានាកាយកចន្ទុកអាករណីនិងទូរសព្ទនៃ
អន្តរបាលសិទ្ធិរាយការប្រាមាណាពេរិកសក្ខសាថ្មី
 - លោក McEwan រាជធានីការប្រជុំនាន់សំណើស្ថាប់ក្នុង Computer នូវថ្ងៃកំហែក
គីឡូប៊ីស៊ីវីអ៊ូឌុន និងក្នុងប្រាសីកំ Computer នៃនិងក្នុងប៉ែក្រប់ទិកនៃបាយរប្បៈ
ពីការប្រើប្រាប់សំរាបសិស្សជាមន្ត្រីប្រជុំ HSC.
 - វិទ្យាល័យការប្រាមាណាពេរិកនៃសមាជិកនៃមន្ត្រីក្រុមនៅ Liverpool
បានក្នុងប្រើប្រាប់សំរាបសិស្សជាន់នាន់សិស្សមេនករការបង្ហាញនិងត្រួតពិនិត្យនៃការបង្ហាញ
បញ្ចប់ពីក្នុងសាលាកិច្ចការបង្ហាញបានទទួលប្រាក់ ហើយមួយក្នុងទទួលបានរៀបចំ
នៅ TAFE ដែលមាននរណ្តឹងបង្ហាញនិងក្នុងទទួលបានសាខាអន្តែក និងប្រើប្រាប់ពីក្រុម
ការិយាល័យ។

បាននៅខេត្ត

ຮចាយការណីពីរកម្មសិស្ស SRC

学校理事会

一九九八年六月十一日会议 记录摘要

出席者：Mr Daly, Mr Wilson, Mrs O'Donnell, Ms Lawless, Ms Hand, Mrs Ngo, Mr Buu, Mrs Au, Mr Amil Lacevic, Mr Quoc Tu Duong, Mrs Carlyon.

未出席表示歉意者：Mr Kidd, Mr Velayutham, Mr Skene, Mrs Huan.

副校长报告：

- 教育部要求老师监督看护提前到校的学生。教师协会对此表示反对，因教师的工作条件将会随之而改变。
- 教育部的要求对卡拉玛打中学并没有构成问题，因为学校八点半就开始上课了。从八点半开始学生们可在指定的区域得到监督看护。
- 设立了新的学习中心，每星期三和星期四开放，有教师提供帮助。也欢迎小学生参加。
- 一九九九年的七年级辅导员将由Ms Brunero担任。教师不久就会去参观小学。
-

- 今年仍然提供奖学金，申请于第三学期末截止。
- 警察-青年联络警官 McPherson 每星期二九点至十二点在学校回答学生所关心的问题，她一直呆到年底。
- 教师、家长晚上座谈会将于六月二十三日星期二下午五点半开始举行。
- 卡拉玛打中学女子越野赛跑队连续四年获得区比赛第一名。
- 摇滚歌舞大赛于七星期之后举行，我校摇滚歌舞的主题是“毒品犯罪”。卡拉玛打中学去年获第一名。

学生会报告：

- 谈及学生看的电影 Motivational Media。Ms Hand 认为这部电影更适合高年级学生看。
- 已组织了学生会环境组。

其它事宜：

- 没有

一九九八年八月十三日会议 记录摘要

出席者：Mr kidd, Mr Wilson, Mrs O'Donnell, Mr Velayutham, Mrs Au, Jannie Lim, Mr lumley, Mr McEwan, Mrs Huan, Mrs Carlyon

未出席表示歉意者： Ms Lawless, Ms Hand

校长报告

- 来自新西兰的校长们还有一位澳大利亚议员于七月二十二日来卡拉玛打中学参观。他们在卡拉玛打转了一圈还坐上学校汽车兜了一圈。有人说来我校参观是他们这次会议的高潮。
- 一篇登载于Fairfield Champion报的文章提及卡拉玛打中学在英语语言听读写能力会考中获得了优异的成绩。
- Mr McEwan 着手于为星期三和星期四的学习中心提供电脑服务。电脑将接上网络，上面有百科全书，以往的考试试卷，还有Word Processing。
- 卡拉玛打中学已成为利物浦商会的一员。有二十名学生上学员前实习课程，两天在校，两天工作，一天在技校上公

关与办公业务课程，学校希望能为这二十名学生找到付工资的实习工作。

- 摆滚歌舞大赛：学生的表演十分出色。他们对明年的大赛表示出极大的兴趣。学校将成立一个委员会以提供支持与帮助。
- 仍然向六年级至十二年级的学生提供奖学金。六、七、八年级的学生已递交了申请，九、十、十一、十二年级的学生将于这学期期末递交申请。
- 由于附近小学人数下降，我校人数在下降。欢迎家长们把孩子送到我校读书。
- ELLA 英语语言听读写能力考试：家长们在家长／教师座谈会上收到了子女的考试结果。考试成绩十分突出-我校是新兰威尔示州成绩提高最大的学校之一。
- Mr Jing 帮助学校修整校大门。以13,000澳元购买了一辆能容纳十二个座位的小型汽车，有普通驾驶执照就可以驾驶。
- 感谢Mr Kerry 教老师开汽车以拿到汽车驾驶执照。希望能找到汽油赞助单位。
- “商业网”一篇文章谈及学员实习之事。

通讯：

- Yennora中学呼吁每个人支持示威游行反对设立美沙酮医疗中心的建议。
- 感谢Maurice Tran 和 Suiling Li 参加悉尼大学的建筑学生会议：2030年的卡拉玛打中学将是什么样。

其它事宜：

- 滑雪周末非常成功。卡拉玛打中学七名学生参加。六百澳元收入将设为两份奖学金。明年还要组织滑雪活动，到时广告将登在卡拉玛打校杂志上。
- 九月份将有一个领导人才野营活动，这个活动是由扶轮社赞助的，Ms F Templeton 将选两名十年级学生参加。
- 一月将在堪培拉举行Rio Tinto 科学讨论会，扶轮社将募集钱赞助Kim前往参加会议。
- 祝贺 Mr Lumley 荣获Paul Harris 基金奖，表彰他为年轻人做出的服务。
- Mr Lumley 的女儿给我校图书馆捐赠了杂志。
- Mr Lumley 正着手建立一个区年轻人俱乐部，以后可能会发展成扶轮社。

- 扶轮社收到了一个商业周徽章，上有我校两名学生，扶轮社把这个徽章捐赠给我校，放在休息厅。

学生会报告：

- 最近召开了区学生会会议：机会人人平等。讨论了学生求助热线和生活热线。星期天邮报登载了有关州会议的文章。
- 学生会希望明年的摇滚歌舞大赛能获得学生和家长们更广泛的支持。学生会正开展一个抽奖活动以募集资金。
- 学生会已募集资金赞助一个柬埔寨小孩。

ŠKOLSKI SAVJET – VJEĆE

Teme sa sastanka održanog 11.juna 1998.

Prisutni: G. Daly, G. Wilson, Gđ. O'Donnell, Gđ. Lawless, Gđ. Hand, Gđ. Ngo, G. Buu, Gđ. Au, G Lacevic, G. Quoc Tu Duong, Gđ. Carlyon.
Odsutni: G. Kidd, G. Velayutham, G. Skene, Gđ. Huan

Izvještaj zamjenika direktora:

- Ministarstvo za obrazovanje želi da nastavnici nadgledaju učenike prije početka nastave. Federacija se ne slaže sa ovim zbog promjene nastale u radnim uslovima.
- U našoj školi nema problema jer nastava počinje u 8.30 sati. Učenici će imati nadzor na nekoliko lokacija sa početkom u 8.30 sati. Nadzora neće biti prije 8.30.
- Novi centar za učenje će biti srijedom i četvrtkom poslije podne. Nastavnici će biti na raspolaganju. Zainteresovani učenici se mogu prijaviti u biblioteku. Učenici iz osnovne škole su dobrodošli.
- Savjetnik za 7-e razrede za 1999-u godinu ce biti Gđ. Brunero. Mi ćemo uskoro posjetiti osnovnu školu.
- I ove godine su stipendije na raspolaganju. Molbe se mogu podnijeti do kraja trećeg tromjesečja.
- Policajac-Službenik za vezu sa mladima, Gđ McPherson će biti u školi svakog utorka od 9 do 12 sati. Ona će biti u školi do kraja godine i odgovarati će na sva postavljena pitanja.
- Roditeljski sastanak će se održati 23. Juna u 5.30 sati.
- Učenice iz naše škole su po četvrti put uzastopno pobedile na zonskom takmičenju u trčanju.
- Rock Eisteddfod će se održati za 7 sedmica: Tema "Drug Offensive". Na prethodnom takmičenju naša škola se plasirala na 5-o mjesto.

SRC izvještaj:

- Quoc Tu je govorio o filmu koji su učenici imali priliku da vide. Gđ. Hand misli da je ovaj film podobniji za starije učenike.
- SRC je formirao grupu ljubitelja prirode. Učenici će pokrenuti kampanju s ciljem promovisiranja akcije "čista škola".

Teme sa sastanka održanog 13. avgusta 1998.

Prisutni: G. Kidd, G. Wilson, Gđ. O'Donnell, G. Velayutham, Gđ. Au, Jannie Lim, G. Lumley, G. McEwan, Gđ. Huan, Gđ. Carlyon.

Odsutni: Gđ. Lawless, Gđ. Hand.

Direktorov izvještaj:

- Nekoliko direktora sa Novog Zelanda i jedan australijski senator su posjetili našu školu 22.-og jula. Oni su obišli Kabramatu i provozali su se u školskom autobusu. Neki su prokomentarisali da je naša škola bila najbolji dio konferencije.
- U novinama (Fairfield Champion) je objavljen članak o izvanrednim rezultatima naše škole u testu pismenosti.
- G. McEwan radi na postavljanju kompjutera u centru za učenje srijedom i četvrtkom. Kompjuteri će imati internet i enciklopedije, word processing i stare HSC papire.

- Naša škola je sad član Liverpulske udruženja za komercijalno. Nadamo se da ćemo na ovaj način pronaći posao za 20 učenika, za ove pred-zanatske kurseve, koji se sastoje od 2 dana u školi, 2 dana plaćenog rada i 1 dan na TAFE sa predmetima uključujući ugostiteljstvo i kancelarijsku administraciju.
- Rock Eisteddfod: Izvanredna izvedba naših učenika. Spremni za slijedeću godinu. Oformljen je komitet za podršku.
- Stipendija je ponuđena za učenike od 6-og do 12-og razreda.
- Broj učenika se smanjuje zato jer dobijamo manji broj novih učenika. Molimo roditelje da pošalju djecu u našu školu.
- ELLA: Na roditeljskom sastanku roditelji su dobili rezultate za 7. i 8.-e razrede. Postignut je jedan od najvećih napredaka u NSW-u.
- G Jing pomaže sa izgledom bašte u našoj školi.
- Kupljen je miniautobus za \$ 13.000 (12 sjedišta). Može se voziti sa vozačkom za luksuzni auto.
- Zahvaljujemo se G. Kenny-ju, koji daje vozačke instrukcije za naš veliki autobus. G. Kidd traži sponzore za gorivo.
- Članak u "Business Link" u vezi zanata.

Dopisno:

- Osnovna škola u Yennora traži podršku pri protestnom maršu protiv predviđene Methadone klinike.
- Zahvaljujemo se Maurice Tran i Sui Ling Li. Oni su prisustvovali na sastanku studenata arhitekture na univerzitetu NSW-a. "Kako će Kabramata izgledati u 2030-oj Godini".

Ostalo:

- Na skijanje je išlo 7 učenika. Zarađeno je \$ 600 i novac ide za stipendije. I slijedeće godine ćemo ići na skijanje.
- Leadership kamp će se održati u septembru. Idu 2 učenika koje je odabrala Gđ Tempelton. Rotary finansira kamp.
- Rio Tinto naučni forum na univerzitetu u Kamberi u Januaru. Rotary će skupiti novac da bi Kim mogao ići na forum.
- Čestitke za G. Lumley, dobio nagradu za rad s mladima.
- Njegova kći je poklonila magazine za našu biblioteku.
- G. Lumley pokušava da osnuje Rotoract klub za lokalnu omladinu, koji kasnije može da preraste u Rotary klub.
- Rotary je dobio plaketu za Business week uključujući 2 naša učenika. Plaketa je poklonjena našoj školi i nalazi se u hodniku.

SRC izvještaj:

- Sastanak okružnog SRC-a je nedavno održan. "Šansa za sve". Raspravljano je o "Help line" i "Life line" za djecu. Sunday Telegraph je objavio članak o državnoj konferenciji.
- SRC želi više podrške za Rock Eisteddfod za slijedeću godinu. SRC je organizovao lutriju da bi skupio sredstva.
- SRC je skupio novac da sponzorira jedno Kambodijsko dijete.

NOTICE TO ALL PARENTS/ RELATIVES/ FRIENDS:

It is very important that Parents/ Relatives/ and Friends should not come to school to talk to students during lessons as it will interrupt their learning activities. Only in the event of a family emergency will students be allowed to talk to visitors during school time.
Thank you very much for your co-operation. (G.Kidd - Principal)

致给学生的家长和亲朋戚友们的通告：

除了紧急家庭事件之外,学校是不准学生在上课时候会见他/她们的亲属.
请您不要在上课时间来学校找学生谈话以免防碍到他/她们的学习活动.
这是非常重要的事,谢谢您的合作. (校长 - G.Kidd)

CHA-MẸ/ THÂN-NHÂN/ BẠN-BÈ CỦA HỌC-SINH CHÚ-Ý:

Điều quan-trọng để nhẫn-nhủ cha-mẹ, và thân-nhân, bạn-bè của học-sinh rằng quí-vị không nên đến trường tìm gặp học-sinh trong giờ học để nói-chuyện, vì như vậy sẽ làm gián-đoạn việc học-hành của học-sinh; Ngoại trừ trường-hợp gia-dinh có việc khẩn-cấp, nhà trường mới cho phép học-sinh gặp người thân trong giờ học. Xin thành-thật cảm ơn sự hợp-tác của quí-vị.
(Hiệu Trưởng - G. Kidd).

OBAVJEST ZA SVE RODITELJE / PORODICU / PRIJATELJE:

Mnogo je važno da Roditelji / Porodica / Prijatelji ne dolaze u školu da pričaju sa učenicima za vrijeme nastave posto oni prekidaju njihove nastavne aktivnosti. Samo u slučaju porodičnog hitnog slučaja učenicima biti će dozvoljeno da razgovaraju sa posjetiocima za vrijeme školske nastave.

Zahvaljujem se na vašoj suradnji.(G.Kidd- Direktor)

ప్రాగాణిక్కయేవాడు కొండెంపును వున్నారు
 అఱ్జును గౌతము, శసరు తయమయాచీయులు ఉపస్థితిలో
 ఏయమ్ము ఉపస్థితిలో నుండి ప్రాపణమయినారు అన్నారు
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు అన్నారు 20
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు అన్నారు 21
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 22
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 23
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 24
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 25
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 26
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 27
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 28
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 29
 ఎన్నారు వీరు ప్రాపణమయినారు 30

29v 97

29v 77 . 1.
G. KIDD 9714 77.

សេចក្តីកំណត់ចំពោះមាតាបិតា/សាច់ញ្ញាតិ/មិត្តភក្តើ

សម្រាប់ការប្រើប្រាស់នូវផលិតផលដីសហប្រជុំបានរាយការណ៍ (នាយកសាលា).



Bright future for Kim

By JULIE COCHRAN

WHEN Cabramatta High School student Kim Sur Tang won a place at a national science conference recently, he beat more than 2000 students from across the country.

The Year 11 student will be one of 276 students at the NSW Rotary Club's National Science Conference in Canberra in January.

Kim (pictured) is looking to study physics at university after completing his High School Certificate next year.

Head science teacher, Kevin Molyneux, said Kim's invitation to the conference would encourage him to continue to develop his interest in science.

Another Cabramatta High student to do well of late is Maurice Tran, of Year 11, who was recently awarded a high distinction in the National AMP Economics competition.

Maurice was among the top one per cent of candidates and will receive his certificate at a presentation ceremony at the University of New South Wales.

NSW Indo-China Chinese Association Inc — Multicultural Youth Activities Service currently has some programs for students aged 12–18 in areas such as Education, Recreation, Post School Options, and Youth Club Membership.

Information and forms are available at the CLO's office.

Cabramatta High School Uniform Code

Students must be neatly and appropriately dressed at all times.
The uniform which students are required to wear is as follows:

YEARS 7 – 10

Girls Summer & Winter

White school shirt

Bottle-green A-line skirt to just above the knee or bottle-green slacks or shorts

Maroon school jumper and/or maroon school jacket

White socks and black lace-up leather shoes

Boys Summer & Winter

White school shirt

Mid-grey shorts or school trousers

Maroon school jumper and/or maroon school jacket

Grey socks and black lace-up shoes

Boys & Girls P.E./Sport

White P.E. top

Maroon sports shorts (boys & girls) or skirt (girls)

Maroon tracksuit

White socks and sport shoes

Years 11–12

Girls Summer & Winter

Light grey straight or pleated skirt, grey slacks or shorts

Sky blue school shirt

Black leather shoes, low heel, enclosed

White socks or pantyhose

Maroon school jumper and/or school jacket

P.E./Sport: same as Years 7–10

Boys Summer & Winter

Mid grey school trousers or shorts

Sky blue school shirt

Maroon school jumper and/or school jacket

Black leather shoes, enclosed, white or grey socks

P.E./Sport: same as Years 7–10

Note: No makeup or jewellery is to be worn to school

Shirts are to be tucked in

School uniform is to be worn during examinations and excursions

Uniform, including P.E./Sport uniform is available at the Uniform Shop located within
the school grounds

SUBJECT CONTRIBUTIONS LIST – 1998

Year 7	Design & Technology	\$30
	Physical Education	\$16
Year 8	Design & Technology	\$30
	Creative Arts (including diary)	\$25
	Physical Education	\$16
Year 9 & 10	Design & Technology	\$20
	Technics	\$20
	Technical Drawing	\$15
	Computing Studies	\$15
	Food Technology	\$25
	Textiles and Design	\$10
	Visual Arts (including diary)	\$25
	Visual Design (Yr.9) (including diary)	\$25
	Ceramics (including diary)	\$20

SENIOR SCHOOL – YEARS 11 AND 12

Non-refundable Textbook Fee	\$55
Design & Technology	\$20
Industrial Technology	\$20
Photography	\$35
Computing Studies	\$15
Computing Applications	\$10
Textiles and Design	\$10
Visual Arts (including diary)	\$25
Visual Design (including diary)	\$25
Hospitality	\$25
Vehicle Maintenance	\$10

The cost of any individual projects are met by students at the cost of materials to the school.

Itemised receipts are issued for each fee paid. Receipts must be produced on request by the teacher. Payment of the General Service Fee will entitle the student to a School Diary.

GENERAL SERVICE CONTRIBUTION

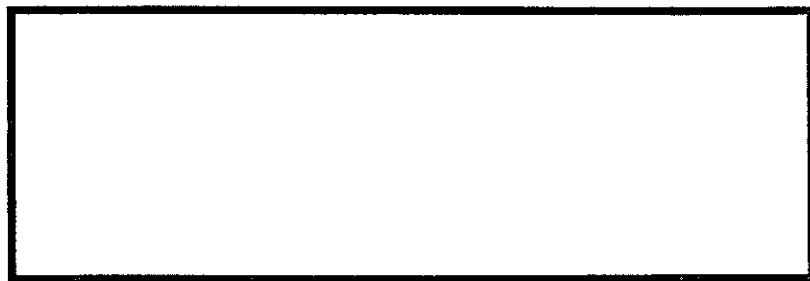
Years 7 to 10	\$35 per pupil
Years 11 and 12	\$45 per pupil

Family concessions – 1st child pays the full fee, all subsequent children receive a \$10 discount from the service fee only.

Any pupils seeking exemption of fees must see the Principal.

General Service and Textbook fees are each discounted by \$5 if paid before the end of Term II.

Cabra Matters!



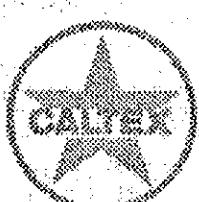
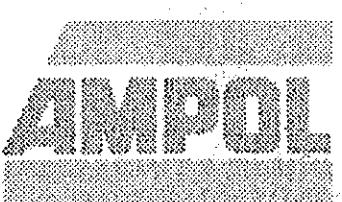
*A publication of Cabramatta High School
Aladore Avenue, Cabramatta, 2166*



METROPOLITAN FUEL DISTRIBUTORS

DISTRIBUTORS OF

AMPOL & CALTEX PRODUCTS



SUPPLIERS OF **WARTEX HEATING FUELS**

Sponsors of the school's minibus

SMITHFIELD ORDERS 9725 5001

16 TAIT STREET

ADMIN. 9604 1711 FAX 9604 6914